

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Prix de l'abonnement :

Belgique : un an, F 2400; 9 mois, F 1800; 6 mois, F 1200; 3 mois, F 600.

Les abonnements (y compris les tables trimestrielles et annuelles alphabétiques et chronologiques) doivent être souscrits et payés aux bureaux des postes. Ils ne comprennent pas les annexes ni autres publications officielles.

Etranger : un an, F 6500; 9 mois, F 4875; 6 mois, F 3250; 3 mois, F 1625.

Les abonnements doivent être souscrits et payés à la Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 42, à 1000 Bruxelles.

Prix par numéro et des tables des matières : F 5 par feuille de 8 pages ou moins; par la poste, port et frais de recouvrement en sus.

Prix des annonces : F 60 la ligne ordinaire.

153e ANNEE



N. 180

Prijs van het abonnement :

België : per jaar, F 2400; 9 maand, F 1800; 6 maand, F 1200; 3 maand, F 600.

De abonnements (met inbegrip van de driemaandelijks en jaarlijkse alfabetische en chronologische inhoudstafels) worden genomen en betaald op de postkantoren. Zij omvatten noch de bijlagen noch eender welke andere officiële uitgave.

Buitenland : per jaar, F 6500; 9 maand, F 4875; 6 maand, F 3250; 3 maand, F 1625.

De abonnements worden genomen en betaald bij het Besuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 42, te 1000 Brussel.

Prijs per nummer en van de inhoudstafels : F 5 per vel van 8 bladzijden of minder; met de post, vrachtprijs en inleggskosten erbij.

Prijs van de aankondigingen : F 60 de gewone regel.

153e JAARGANG

SAMEDI 17 SEPTEMBRE 1983

ZATERDAG 17 SEPTEMBER 1983

SOMMAIRE :

Lois, décrets et règlements

Ministère des Finances

Arrêté ministériel du 31 août 1983 modifiant l'arrêté ministériel du 4 février 1983, portant fixation du taux des intérêts à bonifier en 1983 aux consignations, dépôts volontaires et cautionnements confiés à la Caisse des Dépôts et Consignations, p. 11673.

Ministère de l'Emploi et du Travail

Arrêté royal du 18 juillet 1983 rendant obligatoire la convention collective de travail du 15 février 1983, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, concernant l'utilisation de la modération salariale complémentaire pour l'emploi, p. 11674.

Autres arrêtés

Ministère des Finances

Ordres nationaux, p. 11676. — Ordres nationaux. Promotions. Nominations. Banque Nationale de Belgique, p. 11676. — Arrêté royal du 19 juillet 1983 portant exécution de l'arrêté royal n° 1 du 24 décembre 1980 modifiant la loi du 16 mars 1865 instituant une Caisse Générale d'Epargne et de Retraite. Erratum, p. 11677.

Ministère de l'Emploi et du Travail

Conseil supérieur d'hygiène des mines. Démission et remplacement d'un membre suppléant, p. 11677.

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 83 — 1578

31 AOUT 1983. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 4 février 1983, portant fixation du taux des intérêts à bonifier en 1983 aux consignations, dépôts volontaires et cautionnements confiés à la Caisse des Dépôts et Consignations

Le Ministre des Finances,

Vu l'article 9 de la loi du 30 décembre 1982, contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1983;

1

INHOUD :

Wetten, decreten en verordeningen

Ministerie van Financiën

Ministerieel besluit van 31 augustus 1983 tot wijziging van het ministerieel besluit van 4 februari 1983, tot vaststelling van de rentevoet van de in 1983 uit te keren intresten voor de bij de Deposito- en Consignatiekas in bewaring gegeven consignaties, vrijwillige deposito's en borgtochten, bl. 11673.

Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

Koninklijk besluit van 18 juli 1983 waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 februari 1983, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende de aanwending van bijkomende loonmatiging voor de tewerkstelling, bl. 11674.

Andere besluiten

Ministerie van Financiën

Nationale Orden, bl. 11676. — Nationale Orden. Bevorderingen. Benoemingen. Nationale Bank van België, bl. 11676. — Koninklijk besluit van 19 juli 1983 tot uitvoering van het koninklijk besluit nr. 1 van 24 december 1980 tot wijziging van de wet van 16 maart 1865 houdende oprichting van een Algemene Spaar- en Lijfrentekas. Erratum, bl. 11677.

Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

Hoge Raad voor hygiëne in de mijnen. Ontslag en vervanging van een plaatsvervangend lid, bl. 11677.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 83 — 1578

31 AUGUSTUS 1983. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 4 februari 1983, tot vaststelling van de rentevoet van de in 1983 uit te keren intresten voor de bij de Deposito- en Consignatiekas in bewaring gegeven consignaties, vrijwillige deposito's en borgtochten

De Minister van Financiën,

Gelet op artikel 9 van de wet van 30 december 1982, houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1983;

2 feuilles/vellen.

Vu l'arrêté ministériel du 4 février 1983, portant fixation du taux des intérêts à bonifier en 1983 aux consignations, dépôts volontaires et cautionnements confiés à la Caisse des Dépôts et Consignations, modifié par les arrêtés ministériels des 28 février 1983, 5 mai 1983, 27 juin 1983 et 15 juillet 1983;

Arrête :

Article 1er. Les sommes qui sont ou restent consignées du fait de la minorité, de l'interdiction ou de l'aliénation mentale des ayants droit ou en raison de l'existence d'un usufruit et les cautionnements fournis en numéraire par les conservateurs des hypothèques pour garantir leurs obligations vis-à-vis des tiers (loi du 21 Ventôse, an VII, modifiée par la loi du 24 décembre 1906), bénéficient d'un taux d'intérêt fixé à 8,50 p.c.

Les sommes qui sont ou restent consignées en application de l'article 479 du Code de commerce, livre III, titre 1er, bénéficient d'un taux d'intérêt à 9 p.c.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er septembre 1983.

Bruxelles, le 31 août 1983.

W. DE CLERCQ

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 83 — 1579

18 JUILLET 1983. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 15 février 1983, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, concernant l'utilisation de la modération salariale complémentaire pour l'emploi (1)

BAUDOUIIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu l'arrêté royal n° 181 du 30 décembre 1982 créant un fonds en vue de l'utilisation de la modération salariale complémentaire pour l'emploi, notamment l'article 6;

Vu l'accord de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail concernant le résultat jugé équivalent en matière d'embauche compensatoire, donné le 9 juin 1983;

Vu la demande de la Commission paritaire du commerce alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 15 février 1983, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire du commerce alimentaire, concernant l'utilisation de la modération salariale complémentaire pour l'emploi.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 juillet 1983.

BAUDOUIIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Arrêté royal du 30 décembre 1982, *Moniteur belge* du 18 janvier 1983.

Gelet op het ministerieel besluit van 4 februari 1983 tot vaststelling van de rentevoet van de in 1983 uit te keren intresten voor de bij de Deposito- en Consignatiekas in bewaring gegeven consignaties, vrijwillige deposito's en borgtochten, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 28 februari 1983, 5 mei 1983, 27 juni 1983 en 15 juli 1983;

Besluit :

Artikel 1. De sommen die geconsigneerd zijn of geconsigneerd blijven omwille van de minderjarigheid, de onbekwaamverklaring of de krankzinnigheid van de rechthebbenden, of wegens het bestaan van een vruchtgebruik en de borgtochten die door de hypotheekbewaarders in spele worden verstrekt tot zekerheid van hun verbintenissen tegenover derden (wet van 21 Ventôse, jaar VII, gewijzigd bij de wet van 24 december 1906) bekomen een rentevoet vastgesteld op 8,50 pct.

De sommen die geconsigneerd worden of het blijven in toepassing van artikel 479 van het Wetboek van Koophandel, boek III, titel 1, genieten een rentevoet van 9 pct.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1983.

Brussel, 31 augustus 1983.

W. DE CLERCQ

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 83 — 1579

18 JULI 1983. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 februari 1983, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende de aanwending van de bijkomende loonmatiging voor de tewerkstelling (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 181 van 30 december 1982 tot oprichting van een fonds met het oog op de aanwending van de bijkomende loonmatiging voor de tewerkstelling, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, betreffende het gelijkwaardig geacht resultaat inzake compenserende indiensterming, gegeven op 9 juni 1983;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 15 februari 1983, gesloten in het Paritair Comité voor de handel in voedingswaren, betreffende de aanwending van de bijkomende loonmatiging voor de tewerkstelling.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 juli 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Koninklijk besluit van 30 december 1982, *Belgisch Staatsblad* van 18 januari 1983.